

TFT75x/TFT76x

MANUAL USUARIO

Rev.06

Versión de Firmware: 1.2.85 y sucesivas

INFORMACIONES PARA PEDIDOS

CÓDIGO PANTALLA	TIPOLOGÍA
TFT751-A*	ENTRADAS PARALELAS Y SERIAL VEGA
TFT752-A*	ENTRADAS PARALELAS Y CAN
TFT753-A*	ENTRADAS PARALELAS Y RS485
TFT757-A*	
TFT762-A*	ENTRADAS PARALELAS Y ENC202
VI-2062075*	ENTRADAS PARALELAS Y SERIAL VM

*El número después de la A en el código indica el espesor del vidrio:

CÓDIGO PANTALLA	ESPESOR VIDRIO
TFT75x-A (p.ej. TFT751-A, TFT752-A etc.)	1 mm
TFT75x-A-2 (p.ej. TFT751-A-2, TFT752-A-2 etc.)	2 mm
TFT75x-A-3 (p.ej. TFT751-A-3, TFT752-A-3 etc.)	3 mm

PRODUCTOS OPCIONALES

DESCRIPCIÓN	CÓDIGO
Kit antivandálico para placas de 2mm	TFT7.VP.KIT.2
Kit antivandálico para placas de 3 mm	TFT7.VP.KIT.3
Kit Autónomo NO	KIT-AUTONOMO-NO
Micro SD industrial de 4GB*	MICRO SDCARD-4G-SLC-IND
Cable adaptador para Micro USB M-USB F	CB2.KEY-MICRO.USB.M-USB.A.F
Memoria USB de 32GB**	USB-STICK-32GB-KGN

*La tarjeta Micro SD se utiliza solo para transferir los proyectos desde Sirio Editor hasta la pantalla. Después de la transferencia es posible removerla del dispositivo, a no ser que el proyecto sea creado con idioma de audio secundario o con función de música de fondo habilitada.

En estos dos casos, no se debe remover la tarjeta Micro SD desde el dispositivo

**La memoria USB se puede utilizar para transferir los proyectos desde Sirio Editor hasta la pantalla. Para los proyectos con idioma de audio secundario o con función de música, se recomienda utilizar la tarjeta Micro SD.

Contenido

1	DATOS TÉCNICOS	4
2	MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO	4
3	MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO EN PARALELO.....	5
3.1	ÁNODO COMÚN O CÁTODO COMÚN	5
3.2	PINOUT.....	5
3.3	UN CABLE POR PISO (1 WIRE)	6
3.4	BINARIO, BINARIO NEGADO, GRAY, BCD	6
3.5	7 SEGMENTOS.....	9
3.6	AUTÓNOMO.....	10
4	MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO EN SERIE.....	11
4.1	SERIAL VEGA (solo para TFT751).....	11
4.2	CAN (solo para TFT752) Y RS485 (solo para TFT753 y TFT757).....	11
4.3	SERIAL 8V (solo para TFT762).....	12
4.4	Serial VM “VI-2062075” (código obsoleto)	12
5	PROGRAMACIÓN DE LA PANTALLA.....	13
5.1	MENÚ DE PROGRAMACIÓN	13
5.2	MENÚ 1: MODALIDAD Y PROYECTO	14
5.2.1	MENÚ 1.1: IMPORTAR PROYECTO	14
5.2.2	MENÚ 1.2: CONFIGURAR MODALIDAD.....	14
5.2.3	MENÚ 1.3: DIRECCIÓN	14
5.2.4	MENÚ 1.4: PARÁMETRO SERIAL	15
5.2.5	MENÚ 1.5: FUNCIONES ESPECIALES.....	15
5.3	MENÚ 2: SÍMBOLOS DE PISO	16
5.3.1	MENÚ 2.1: PISO MÁS BAJO	16
5.3.2	MENÚ 2.2: MODIFICAR SÍMBOLOS DE PISO	16
5.4	MENÚ 3: MODIFICA DATOS DE LA INSTALACIÓN	17
5.5	MENÚ 4: AJUSTES	17
5.5.1	MENÚ 4.1: SLIDESHOW IMÁGENES DE FONDO	17
5.5.2	MENÚ 4.2: ANTIRREBOTE ENTRADAS.....	17
5.5.3	MENÚ 4.3: TIPO ANIMACIÓN FLECHA	17
5.6	MENÚ 5: SISTEMA.....	17
5.6.1	MENÚ 5.1: HORA Y FECHA	17
5.6.2	MENÚ 5.2: CONFIGURAR IDIOMA.....	17
5.6.3	MENÚ 5.3: VOLUMEN	17
5.6.4	MENÚ 5.4: MODO DE ESPERA.....	18
5.6.5	MENÙ 5.4: DIAGNÓSTICO.....	18

6	AUDIO, MÚSICA, SINTESIS VOCAL.....	19
6.1	ALTAVOZ EXTERNO	19
7	CREACIÓN Y EXPORTACIÓN DE PROYECTOS DESDE SIRIO EDITOR.....	20
8	IMPORTACIÓN DE PROYECTOS EN LA PANTALLA	21
9	RISOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	22
10	DIMENSIONES	25

1 DATOS TÉCNICOS

Pantalla	7"	
Resolución	800 (RGB) x480	
Área pantalla	154.4 mm x 86.2 mm	6.08" x 3.39"
Colores	16M	
Pixel	0.1926 x 0.179 [mm ²]	
Voltaje de alimentación	12÷24 Vdc±10%	
Absorción de corriente máxima	350 mA	
Temperatura de funcionamiento	-5°C/+40°C	+23 °F/+104 F
Tarjeta Micro SD	Opcional	
Formato de imagen	*.bmp, *.jpg, *.jpeg, *.png	
Vida útil (brillo 100%)	20.000 horas	
Ángulo de visual	A las 12 en punto	
Intensidad luminosa	340 cd/m ²	
Activación señales de entrada	Véase .3.1	
Modalidad de funcionamiento	Véase párrafo 2.1	

2 MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO

Pantalla	Descripción	Nmáx pisos (rango por defecto)
1 WIRE	Un cable por piso, cada entrada (1-16) activa un piso	16 (0,15)
BINARY	Las entradas (1-6) codifican el número de piso en binario	64 (0,63)
INVERTED BINARY	Las entradas (1-6) codifican el número de piso en binario negado	64 (0,63)
BCD	Las entradas (1-6) codifican el número de piso en BCD	29 (-9,19)
GRAY	Las entradas (1-6) codifican el número de piso en GRAY	64 (0,63)
7 SEG	Entradas Siete segmentos	-9, 29
Stand alone NO	Modo autónomo de la pantalla (con sensores magnéticos NO)	64 (-9,54)
Stand alone NC	Modo autónomo de la pantalla (con sensores magnéticos NC)	64 (-9,54)
Serial V (TFT751)	Serial Vega	
CAN (TFT752)	Protocolos Proprietarios CAN	
RS485 (TFT753-TFT757)	Protocolos Proprietarios RS485	
SERIAL ENC (TFT762)	Protocolo Serial Proprietario para conexión ENC202	64 (0,63)
DEMO	Simulación virtual de la instalación con pisos, flechas y alarmas	16 (0,15)
DEMO 2	Simulación virtual de la instalación Cada entrada corresponde a una llamada de cabina	16 (0,15)

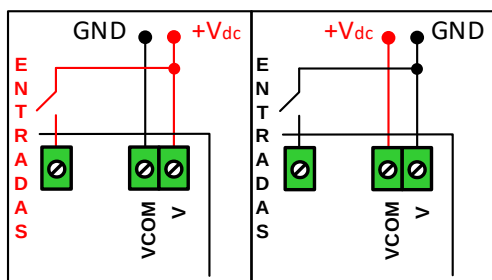
3 MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO EN PARALELO

A continuación, se hace referencia a las modalidades de funcionamiento en paralelo, en concreto:
1 Cable por piso, Binario, Binario negado, Gray, BCD, 7 segmentos, Autónomo NO, Autónomo NC.

3.1 ÁNODO COMÚN O CÁTODO COMÚN

En las modalidades en paralelo, (Un cable por piso, Binario, Binario negado, Gray, BCD, 7 segmentos, Autónomo), la pantalla puede funcionar en modalidad **ánodo común (común positivo)** o **cátodo común (común negativo)**, dependiendo de la conexión de los cables de alimentación.

Referirse al siguiente esquema:



ACTIVACIÓN ENTRADAS

- Para activar las entradas desde + V, conectar V = + V, Vcom = GND.
- Para activar las entradas desde GND, conectar V = GND, Vcom = + V.

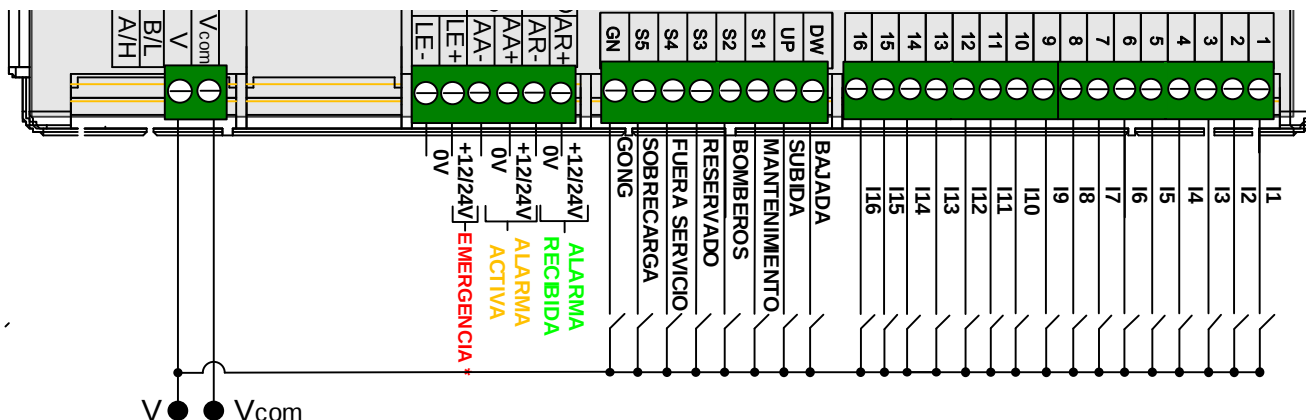
3.2 PINOUT

PIN	DESCRIPCIÓN	ICONO*	ALARMA N.**
1-16	Indicación de posición		
DW	Flecha de bajada		
UP	Flecha de subida		
AA	Alarma en curso		2
AR	Alarma recibida		3
S1	Mantenimiento		5
S2	Incendio		6
S3	Reservado		8
S4	Fuera de servicio		10
S5	Sobrecarga		1
GN	GONG		

* Mensajes e iconos se pueden modificar por el software Vega SIRIO EDITOR.

** Número del estado de la instalación en el software Vega SIRIO EDITOR.

3.3 UN CABLE POR PISO (1 WIRE)



- $V=GND$ $Vcom=+Vdc$ → Ánodo común, activación entradas: GND;
- $V=+Vdc$ $Vcom=GND$ → Cátodo común, activación entradas: +Vdc;

(*) El icono de la emergencia y la luz de cortesía se activan por un positivo (LE+).
El pin LE- corresponde al GND de la pantalla

El modo UN CABLE POR PISO se habilita ajustando el parámetro:

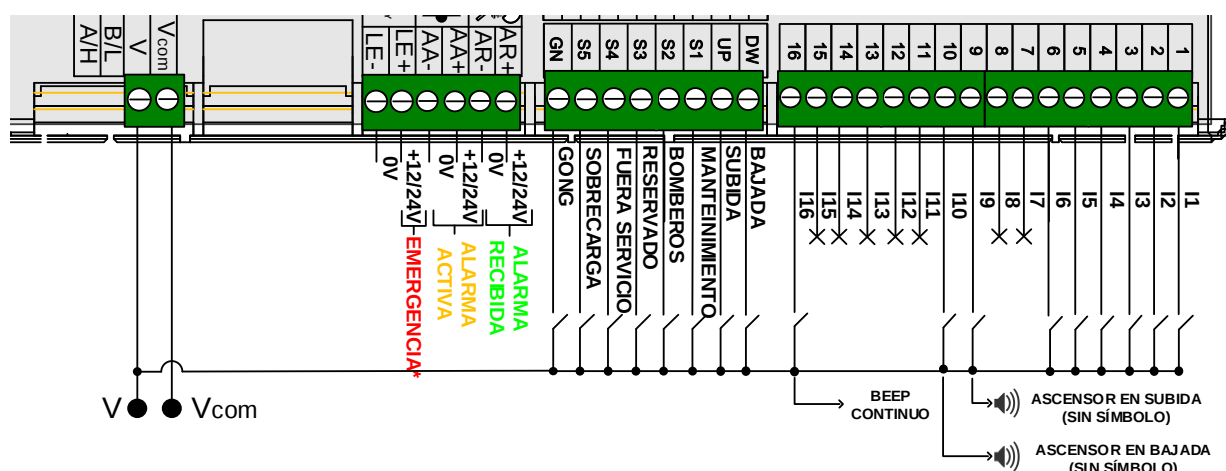
1.2 CONFIGURAR MODALIDAD = 1 WIRE.

Entrada Activa	I1	I2	I3		I14	I15	I16
Piso*	0	1	2		13	14	15

El valor visualizado al activar la entrada I1 (posición más baja) se puede modificar a través del parámetro **2.1 PISO MÁS BAJO**.

Los valores de las entradas de los pisos sucesivos se recalcularán automáticamente*

3.4 BINARIO, BINARIO NEGADO, GRAY, BCD



- $V=GND$ $Vcom=+Vdc$ → Ánodo común, activación entradas: GND;
- $V=+Vdc$ $Vcom=GND$ → Cátodo común, activación entradas: +Vdc;

(*) El icono de emergencia Y la luz de cortesía se activan por un positivo (LE+).
El pin LE- corresponde al GND de la pantalla.

Los diversos modos se pueden activar ajustando el parámetro **1.2 CONFIGURAR MODALIDAD**.

Binario	Binario Negado	Entradas Pantalla						Binario	Binario Negado	Entradas Pantalla					
		1	2	3	4	5	6			1	2	3	4	5	6
0	63	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	32	31	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
1	62	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	33	30	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
2	61	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	34	29	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
3	60	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	35	28	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
4	59	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	36	27	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
5	58	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	37	26	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
6	57	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	38	25	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
7	56	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	39	24	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
8	55	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	40	23	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
9	54	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	41	22	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
10	53	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	42	21	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
11	52	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	43	20	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
12	51	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	44	19	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
13	50	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	45	18	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
14	49	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	46	17	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
15	48	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	47	16	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
16	47	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	48	15	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
17	46	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	49	14	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
18	45	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	50	13	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
19	44	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	51	12	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
20	43	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	52	11	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
21	42	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	53	10	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
22	41	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	54	9	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
23	40	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	55	8	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
24	39	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	56	7	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
25	38	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	57	6	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
26	37	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	58	5	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
27	36	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	59	4	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
28	35	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	60	3	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
29	34	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	61	2	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
30	33	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	62	1	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
31	32	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	63	0	ON	ON	ON	ON	ON	ON

La tabla se refiere a una pantalla programada con parámetro **2.1 PISO MÁS BAJO = 0**.
La indicación de posición se puede trasladar modificando este valor.

BCD	Entradas Pantalla					BCD	Entradas Pantalla				
	1	2	3	4	5		1	2	3	4	5
0	ON	ON	ON	ON	OFF	10	ON	ON	ON	ON	ON
1	OFF	ON	ON	ON	OFF	11	OFF	ON	ON	ON	ON
2	ON	OFF	ON	ON	OFF	12	ON	OFF	ON	ON	ON
3	OFF	OFF	ON	ON	OFF	13	OFF	OFF	ON	ON	ON
4	ON	ON	OFF	ON	OFF	14	ON	ON	OFF	ON	ON
5	OFF	ON	OFF	ON	OFF	15	OFF	ON	OFF	ON	ON
6	ON	OFF	OFF	ON	OFF	16	ON	OFF	OFF	ON	ON
7	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	17	OFF	OFF	OFF	ON	ON
8	ON	ON	ON	OFF	OFF	18	ON	ON	ON	OFF	ON
9	OFF	ON	ON	OFF	OFF	19	OFF	ON	ON	OFF	ON

IMPORTANTE: para usar la codificación BCD, ajustar el parámetro **2.1 PISO MÁS BAJO = 0**.
La entrada I6 activa el signo menos. Si ambas I5 e I6 están activas, solo se mostrará la decena.

Gray	Entradas Pantalla						Gray	Entradas Pantalla					
	1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6
0	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	32	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	33	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
2	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	34	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
3	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	35	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
4	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	36	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
5	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	37	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
6	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	38	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
7	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	39	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
8	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	40	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
9	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	41	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
10	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	42	ON	ON	ON	ON	ON	ON
11	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	43	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
12	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	44	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
13	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	45	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
14	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	46	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
15	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	47	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
16	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	48	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
17	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	49	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
18	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	50	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
19	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	51	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
20	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	52	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
21	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	53	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
22	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	54	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
23	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	55	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
24	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	56	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
25	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	57	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
26	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	58	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
27	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	59	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
28	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	60	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
29	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	61	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
30	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	62	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
31	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	63	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON

La tabla se refiere a una pantalla programada con parámetro **2.1 PISO MÁS BAJO = 0**.

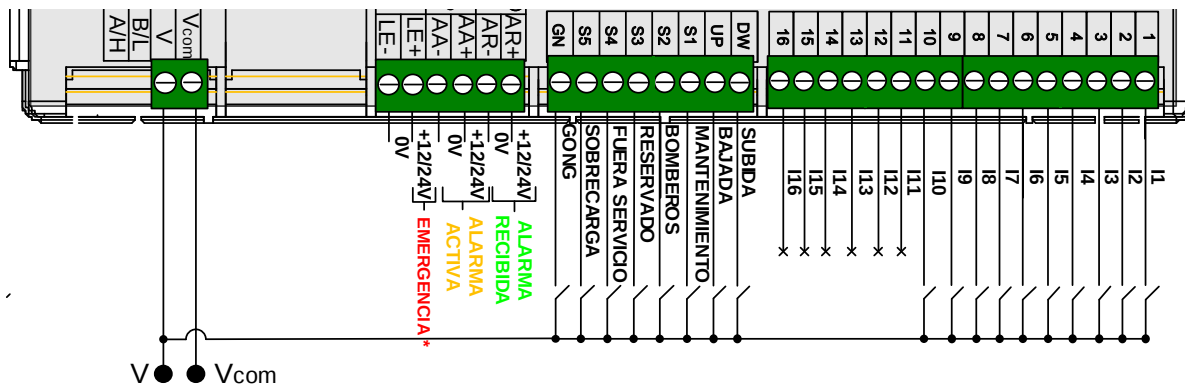
La indicación de posición se puede trasladar modificando este valor.

3.5 7 SEGMENTOS

La codificación 7 SEGMENTOS se puede activar configurando el parámetro:

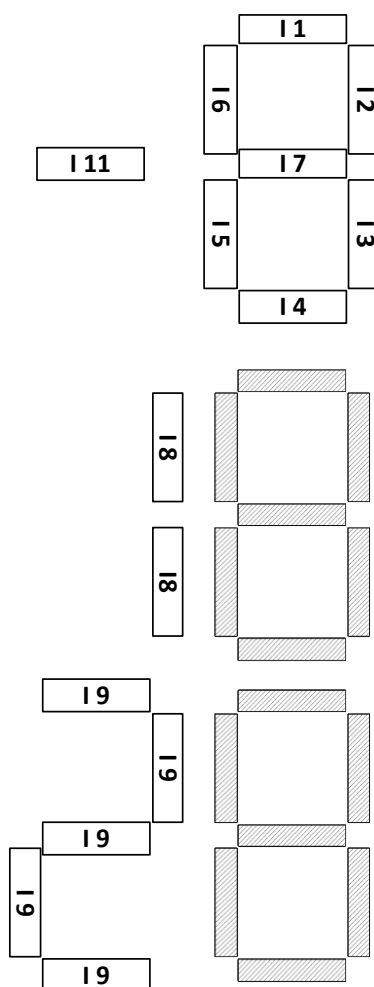
1.2 CONFIGURAR MODALIDAD = 7 SEG.

Esta modalidad de trabajo está disponible desde la versión 1.x.105.



- $V=GND$ $V_{com}=+V_{dc}$ → Ánodo común, activación entradas: GND;
- $V=+V_{dc}$ $V_{com}=GND$ → Cátodo común, activación entradas: +Vdc;

(*) El icono de emergencia y la luz de cortesía se activan por un positivo (LE+).
El pin LE- corresponde al GND de la pantalla.



La entrada del dígito a la izquierda (I8 para la decena o I9 para la veintena) y el signo menos (I11) se pueden activar en el mismo tiempo.

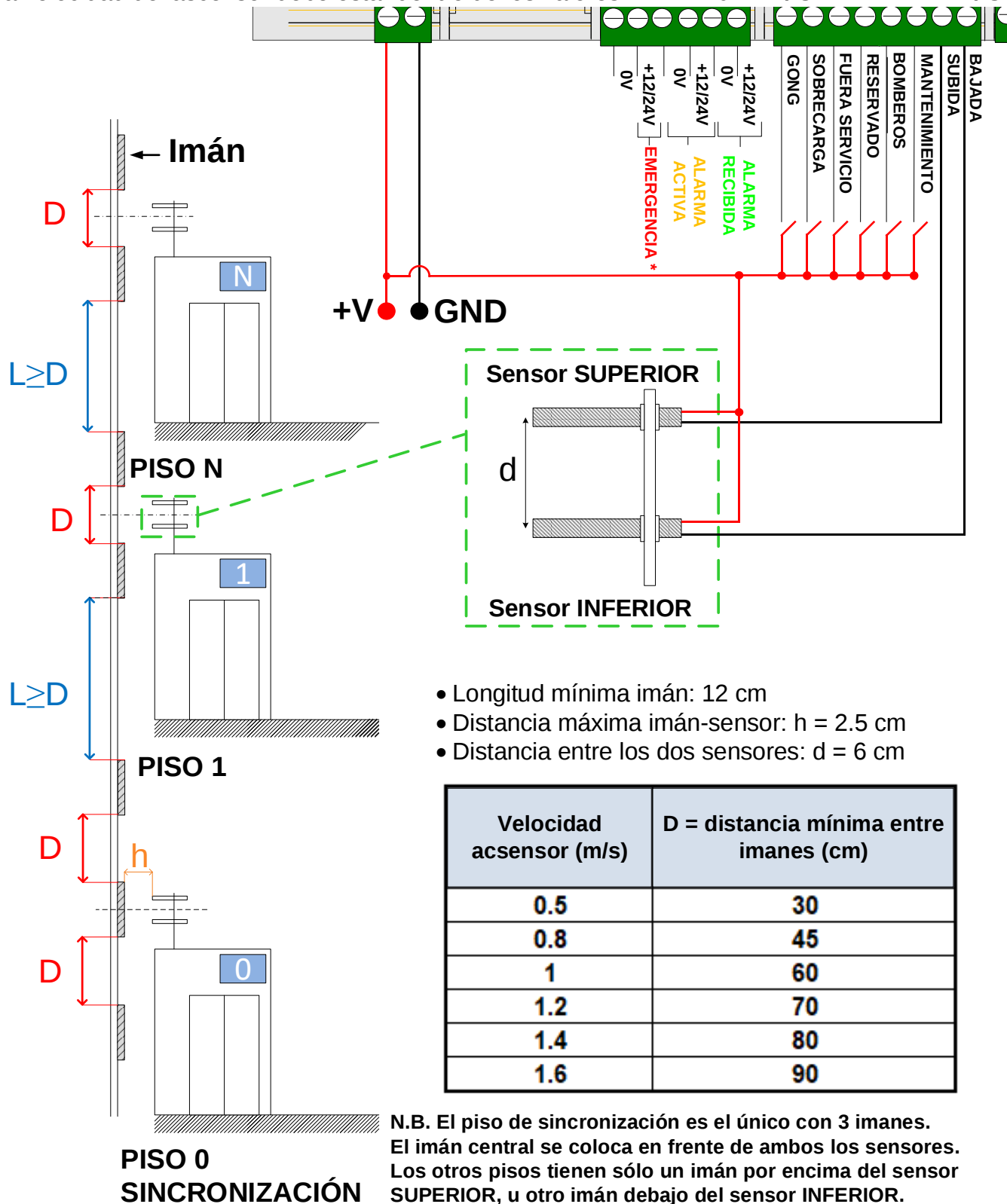
3.6 AUTÓNOMO

Las modalidades en AUTÓNOMO se pueden activar configurando el parámetro:

1.2 CONFIGURAR MODALIDAD = Stand alone NO en caso de sensores normalmente abiertos.

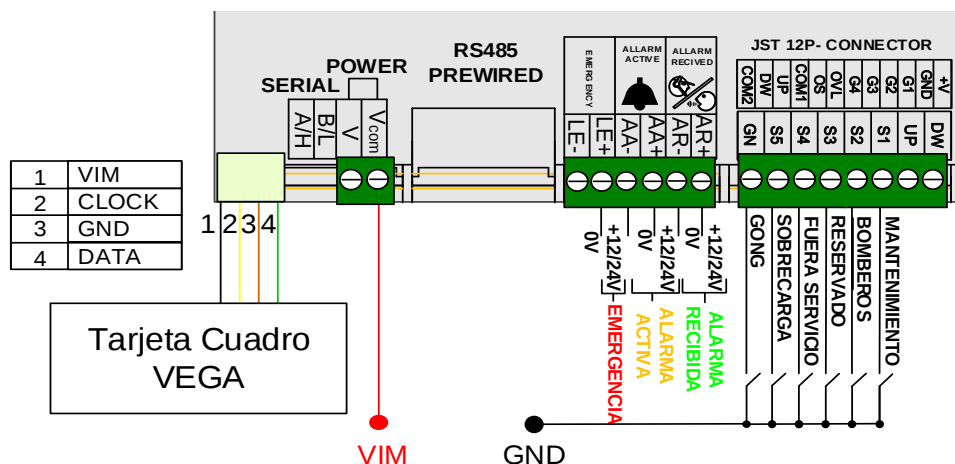
1.2 CONFIGURAR MODALIDAD = Stand alone NC en caso de sensores normalmente cerrados.

La velocidad del ascensor debe estar dentro de los valores: $V_{min} = 0.4 \text{ m/s}$ - $V_{MAX} = 2 \text{ m/s}$.



4 MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO EN SERIE

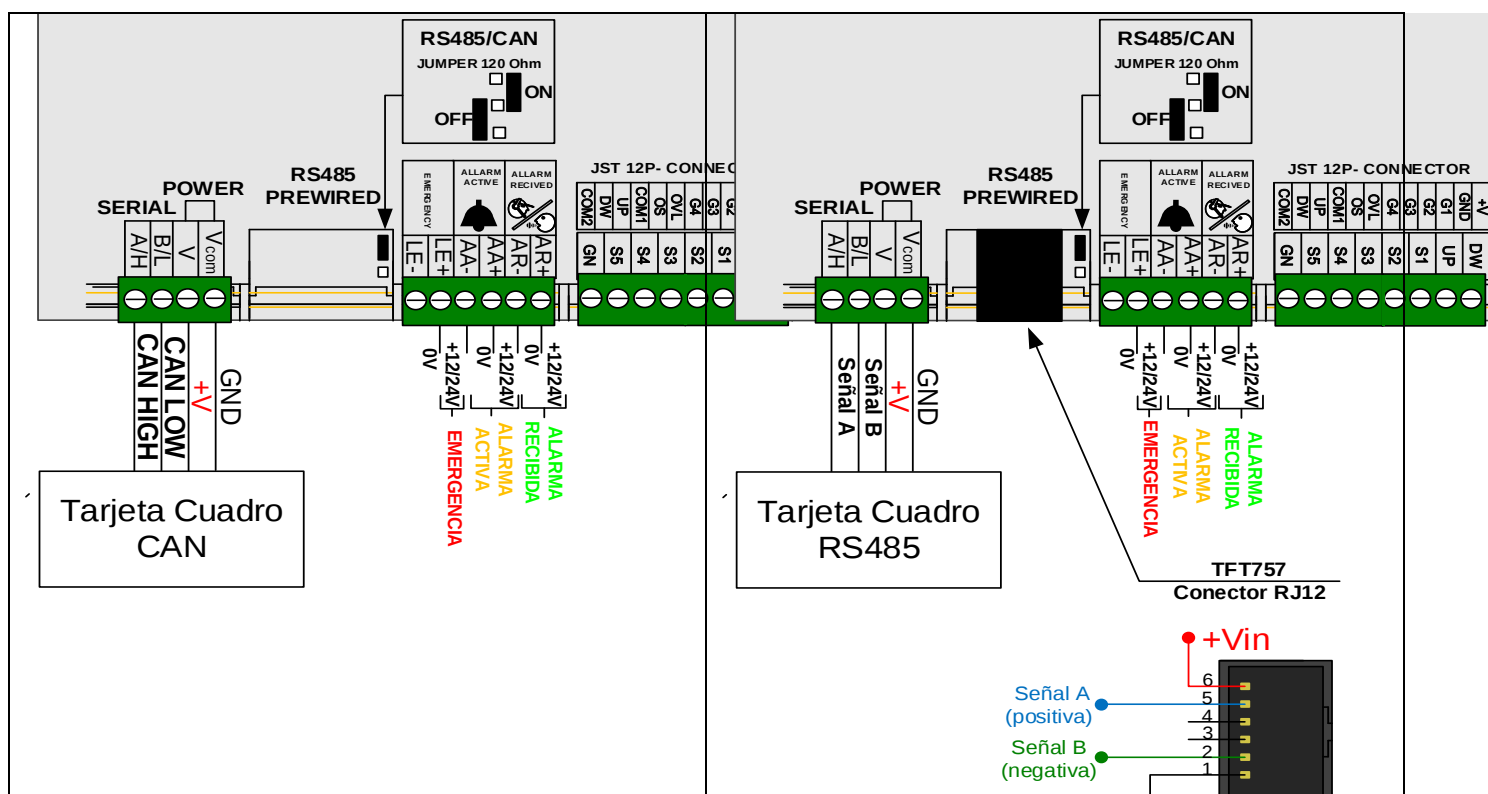
4.1 SERIAL VEGA (solo para TFT751)



Ánodo Común

La modalidad SERIAL VEGA se activa ajustando **1.2 CONFIGURAR MODALIDAD = SERIAL V.**

4.2 CAN (solo para TFT752) Y RS485 (solo para TFT753 y TFT757)

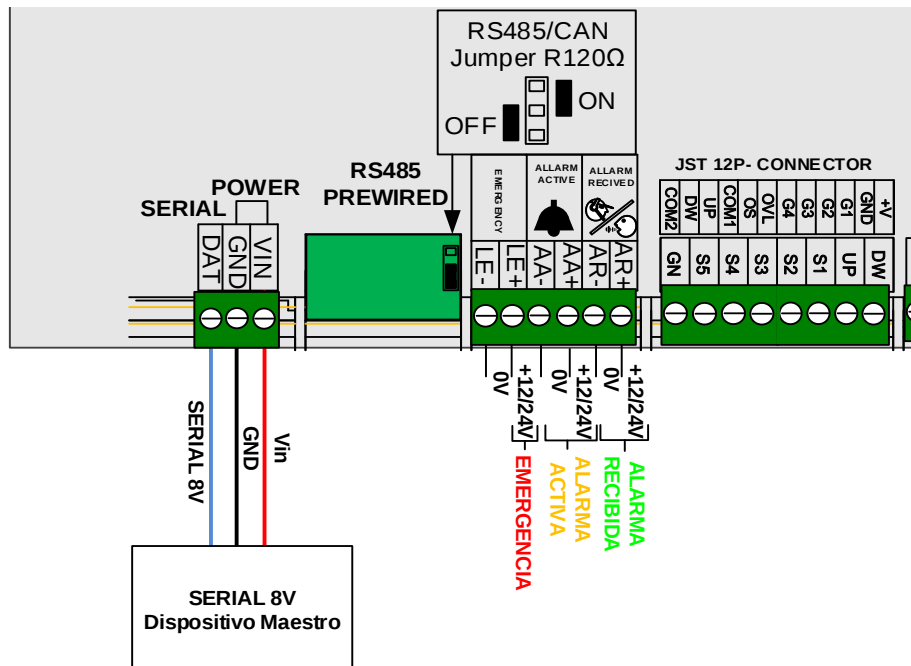


Las entradas en paralelo pueden activar las alarmas, en base al protocolo de comunicación.

IMPORTANTE: si múltiples dispositivos están instalados en el mismo bus serial, para una comunicación correcta, la resistencia de terminación debe estar habilitada en el dispositivo maestro (master) y **SOLAMENTE** en el último dispositivo esclavo (Slave).

Para habilitar la resistencia de terminación en el TFT, insertar el saltador R120Ω en ON.

4.3 SERIAL 8V (solo para TFT762)



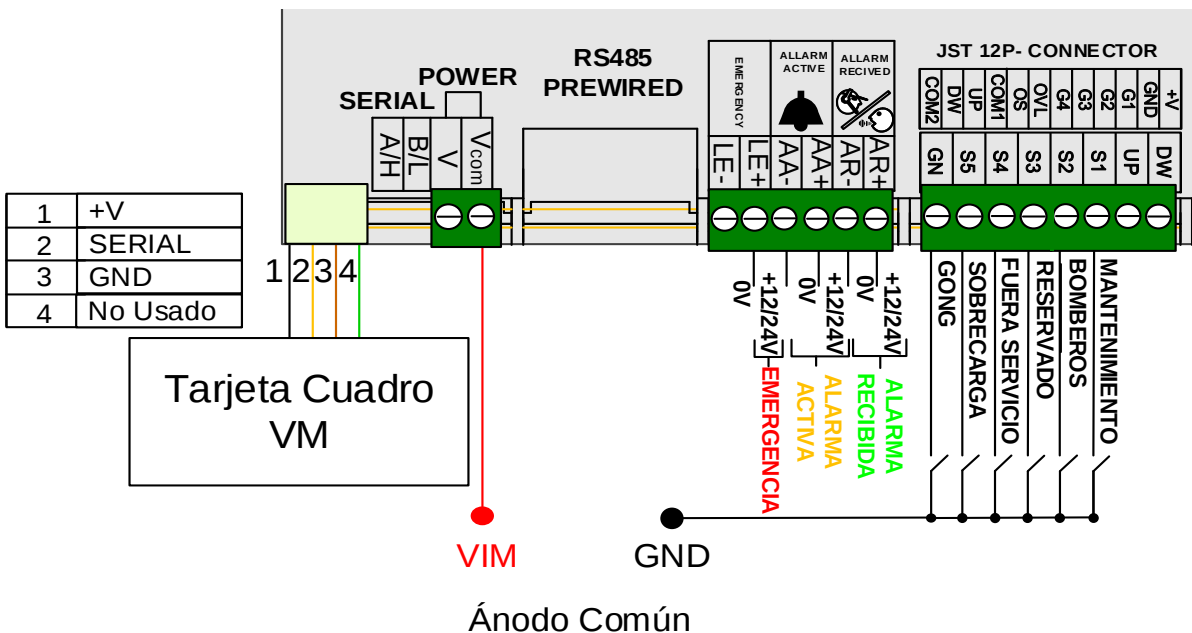
Para utilizar la pantalla con el encoder ENC202, establecer el parámetro:

1.2 CONFIGURAR MODALIDAD = SERIAL ENC (x762)

El funcionamiento de la flecha de dirección (fija, deslizante, etc.) se puede ajustar por:

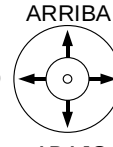
1.3 DIRECCIÓN (véase par. 5.2.3).

4.4 Serial VM “VI-2062075” (código obsoleto)



5 PROGRAMACIÓN DE LA PANTALLA

Utilizar el mini joystick colocado en la parte posterior del dispositivo para entrar y navegar por el menú de programación.

	MANTENER PULSADO	Entrar en el menú.
	CLICK	Confirmar la elección.
	ARRIBA IZQ DCHA ABAJO	Desplazarse por los valores.

5.1 MENÚ DE PROGRAMACIÓN

1. Modalidad y Proyecto	1.1 Importar proyecto		
	1.2 Configurar modalidad		
	1.3 Dirección		
	1.4 Configuraciones seriales	1.4.1 Dirección CAN	
		1.4.3 ID elevador	
		1.4.4 Número puerta	
		1.4.5 Tiempo de parada al piso	
	1.5 Funciones especiales	1.5.1 Maniobra bomberos (Lobby)	
		1.5.2 Passing chime	
		1.5.3 Separar Gong y Trigger	
		1.5.4 Bajada de emergencia	
		1.5.5 Función adicional	
		1.5.6 Proyecto por defecto	
2. Símbolos de piso	2.1 Piso más bajo		
	2.2 Modificar símbolos de piso		
3. Modifica datos de la instalación	3.1 Capacidad		
	3.2 Número instalación		
	3.3 Número CE		
4. Ajustes	4.1 Slideshow imágenes de fondo		
	4.2 Debounce entradas		
	4.3 Tipo animación flecha		
5. Sistema	5.1 Hora y Fecha		
	5.2 Configurar idioma		
	5.3 Volumen	5.3.1 Volumen mensajes	
		5.3.2 Volumen música	
		5.3.4 Modo Nocturno	5.3.4.1 Volumen mensajes
			5.3.4.2 Volumen música
			5.3.4.4 Hora de inicio
			5.3.4.5 Hora de finalización
	5.4 Modo de Espera		
	5.5 Diagnóstico		
			5.3.4.6 Habilitar / Deshabilitar

5.2 MENÚ 1: MODALIDAD Y PROYECTO

Por los submenús, el usuario puede modificar las siguientes configuraciones en la pantalla.

5.2.1 MENÚ 1.1: IMPORTAR PROYECTO

Seleccionar proyecto n.X para importar este archivo desde Micro SD.

Utilizar el software Vega Sirio Editor para crear, modificar y exportar el archivo del proyecto.

5.2.2 MENÚ 1.2: CONFIGURAR MODALIDAD

Seleccionar el modo de trabajo, es decir, la modalidad de comunicación entre la pantalla y la tarjeta de control / encoder (consultar párrafo 3 y párrafo 4).

5.2.3 MENÚ 1.3: DIRECCIÓN

Configurar el parámetro con arreglo a la tabla a continuación.

MODALIDAD DE TRABAJO	INSTALACIÓN	DIRECCIÓN
1 WIRE	PISO	0 = Piso más bajo
		1 = Piso superior sucesivo
		...
		15 = Máxima dirección de piso
BINARY INVERTED BINARY GRAY	PISO	16
		0 = Piso más bajo
		1 = Piso superior sucesivo
		...
BCD	PISO	63 = Máxima dirección de piso
		64 = Normal
		65 = No mensajes audio de flechas
		...
SERIAL ENC (X762)	PISO	0 = Piso más bajo
		1 = Piso superior sucesivo
		...
		19 = Máxima dirección de piso
STAND ALONE NO / STAND ALONE NC	CABINA	20 = Normal
		21 = No mensajes audio de flechas
		...
		63 = Máxima dirección de piso
SERIAL ENC (X762)	CABINA	64 = Flecha deslizante
		65 = Flecha fija, no mensajes de audio de flechas
		66 = Flecha fija + secuencia automática mensajes de llegada
		...
STAND ALONE NO / STAND ALONE NC	NO USADO	64
		0-63

5.2.4 MENÚ 1.4: PARÁMETRO SERIAL

Por los submenús, el usuario puede modificar las siguientes configuraciones en la pantalla.

MENÚ 1.4.1: DIRECCIÓN CAN

Dirección CAN del dispositivo.

Esta configuración no funciona para las modalidades en paralelo y RS485.

MENÚ 1.4.3: ID ELEVADOR

En algunos protocolos, habilita la escucha del dispositivo en diferentes niveles.

MENÚ 1.4.4: NÚMERO PUERTA

En algunos protocolos, se utiliza en caso de ascensor con accesos múltiples.

MENÚ 1.4.5: TIEMPO DE PARADA AL PISO

No utilizado.

5.2.5 MENÚ 1.5: FUNCIONES ESPECIALES

Por los submenús, el usuario puede modificar las siguientes configuraciones en la pantalla.

MENÚ 1.5.1: MANIOBRA BOMBEROS (LOBBY)

En modalidad Serial ENC (x762), con parámetro 1.5.1 MANIOBRA BOMBEROS (LOBBY):

- DESACTIVAR: pantalla oscurecida al activar la alarma MANIOBRA BOMBEROS;
- ACTIVAR: la pantalla sigue funcionando normalmente cuando se activa la alarma MANIOBRA BOMBEROS.

MENÚ 1.5.2: PASSING CHIME

En las modalidades BINARIO, BINARIO NEGADO y GRAY, configurando este parámetro a ACTIVAR, el dispositivo emitirá un sonido cada vez que varía la indicación de piso.

El sonido se debe cargar en Sirio Editor en el campo "AUXILIAR 2."

El parámetro 1.3 DIRECCIÓN se debe configurar a CABINA (véase tabla pár. 5.2.3).

MENÚ 1.5.3: SEPARAR GONG Y TRIGGER

En las modalidades en paralelo, ajustando el parámetro 1.5.3. SEPARAR GONG Y TRIGGER a:

- DESACTIVAR: Entrada GN activa el audio del GONG y el mensaje de voz de piso;
- ACTIVAR: Entrada GN activa el mensaje de voz de piso, mientras la entrada 13 activa el audio del GONG.

MENÚ 1.5.4: BAJADA DE EMERGENCIA

Función especial para SERIAL V.

Al habilitar esta función, la señal serial de EMERGENCIA de la tarjeta cuadro activa la pantalla de emergencia que muestra el icono de CAMINO ESPECIAL (Estado del ascensor 15), en lugar del icono de EMERGENCIA (Estado del ascensor 7). La señalización serial de EMERGENCIA siempre tendrá prioridad sobre la señalización activada por el pin LE +.

MENÚ 1.5.5: FUNCIÓN ADICIONAL

No utilizado.

MENÚ 1.5.6: Proyecto por defecto

No utilizado.

5.3 MENÚ 2: SÍMBOLOS DE PISO

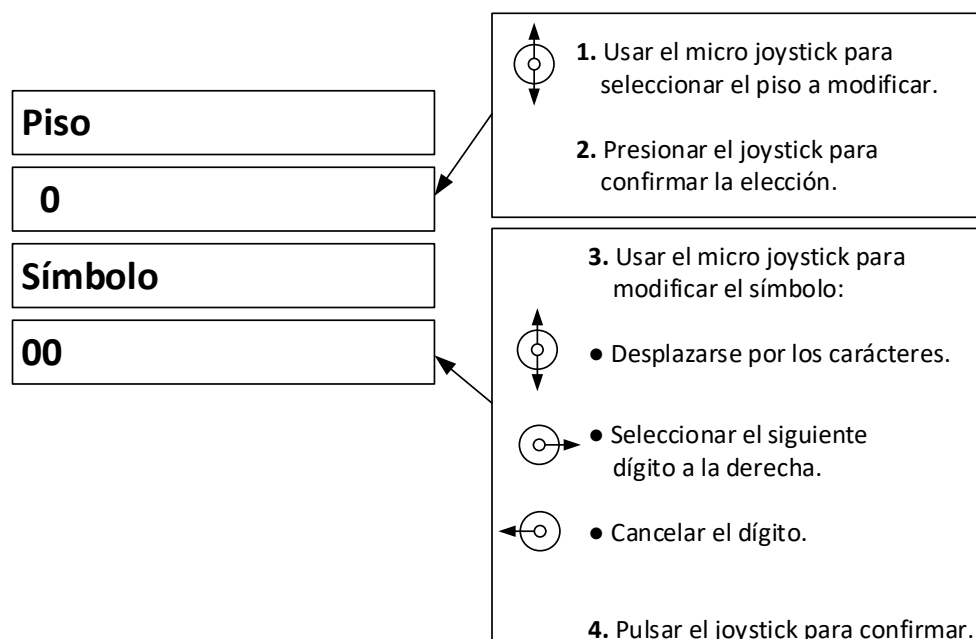
Por los submenús, el usuario puede modificar las siguientes configuraciones en la pantalla.

5.3.1 MENÚ 2.1: PISO MÁS BAJO

En las modalidades en paralelo, el piso más bajo se configura en este menú. Los valores de los otros pisos se recalcularán automáticamente.

5.3.2 MENÚ 2.2: MODIFICAR SÍMBOLOS DE PISO

Usar este menú para modificar el símbolo de piso.



5.4 MENÚ 3: MODIFICA DATOS DE LA INSTALACIÓN

Por los submenús, el usuario puede modificar las siguientes cadenas de caracteres: Capacidad (menú 3.1), Número instalación (menú 3.2), Número CE (menú 3.3).

IMPORTANTE: las cadenas se pueden modificar solo si ya están activadas en el proyecto.

5.5 MENÚ 4: AJUSTES

Por los submenús, el usuario puede modificar las siguientes configuraciones en la pantalla.

5.5.1 MENÚ 4.1: SLIDESHOW IMÁGENES DE FONDO

SLIDESHOW IMÁGENES DE FONDO = 0, imagen de fondo por defecto.

SLIDESHOW IMÁGENES DE FONDO = 4-15, la imagen de fondo varía cada T segundos (donde T equivale al valor ajustado), mostrando en rotación todas las imágenes guardadas en el proyecto.

5.5.2 MENÚ 4.2: ANTIRREBOTE ENTRADAS

ANTIRREBOTE ENTRADAS: 40-1000.

En las modalidades en paralelo es el retraso (expresado en ms) de lectura de las entradas.

5.5.3 MENÚ 4.3: TIPO ANIMACIÓN FLECHA

FRAMES: la pantalla utiliza como flechas las imágenes cargadas en el software Sirio Editor, en: FLECHA SUBIDA / FRAMES.

FIXED: la pantalla utiliza como flechas las imágenes cargadas en el software Sirio Editor, en: FLECHA SUBIDA-BAJADA / MÁS IMÁGENES.

5.6 MENÚ 5: SISTEMA

Por los submenús, el usuario puede modificar las siguientes configuraciones en la pantalla.

5.6.1 MENÚ 5.1: HORA Y FECHA

Configurar la fecha y la hora de la instalación.

La selección de la zona horaria permite ajustar la hora automáticamente al horario de verano.

Con el valor "None" en este campo, el cambio de horario permanece manual.

IMPORTANTE: la fecha y la hora se pueden modificar solo si ya están activadas en el proyecto.

5.6.2 MENÚ 5.2: CONFIGURAR IDIOMA

Configurar la lengua del menú de programación.

Por este menú no es posible modificar la lengua del proyecto elegida en Sirio Editor.

5.6.3 MENÚ 5.3: VOLUMEN

Ajustes del volumen de mensajes de piso, de alarmas (menú 5.3.1) y de la música (menú 5.3.2):

0 = Audio deshabilitado, **1** = Volumen al mínimo, ..., **15** = Volumen al máximo.

La modalidad nocturna se puede activar por el menú 5.3.4.6.

Hora de inicio y hora final se pueden configurar por 5.3.4.4 y 5.3.4.5.

Configurar el volumen nocturno para mensajes de alarma (menú 5.3.4.1) y música (menú 5.3.4.2):

0 = Audio desactivado, **1** = Volumen mínimo, ..., **15** = Volumen máximo.

5.6.4 MENÚ 5.4: MODO DE ESPERA

Por este menú, es posible configurar la modalidad de ahorro de energía (pantalla oscurecida).

0 = Modalidad de ahorro de energía desactivada.

5 = Modalidad de ahorro de energía activa después de 5 minutos de inactividad.

...

180 = Modalidad de ahorro de energía activa después de 180 minutos de inactividad.

5.6.5 MENÚ 5.4: DIAGNÓSTICO

Función reservada para intervenciones de asistencia técnica.

Para deshabilitar esta función, entrar en el menú y seleccionar DESHABILITAR.

6 AUDIO, MÚSICA, SINTESIS VOCAL

La pantalla puede reproducir mensajes de piso, de alarma y música de fondo. Para que este sea posible, los archivos de audio se deben insertar dentro de un proyecto, utilizando el programa Sirio Editor (véase pár. 7).

Nº idiomas de síntesis vocal habilitadas	Características archivos de audio
<u>1</u>	Duración máxima para mensajes de piso: 3 seg. Duración máxima para mensajes de servicio: 6 seg.
<u>2</u>	Sin límite para mensajes de piso / servicio. La tarjeta MicroSD debe estar siempre insertada

A través del programa Sirio Editor es posible añadir una lista de reproducción musical.

La reproducción de archivos de música es automática, y se interrumpe en caso de:

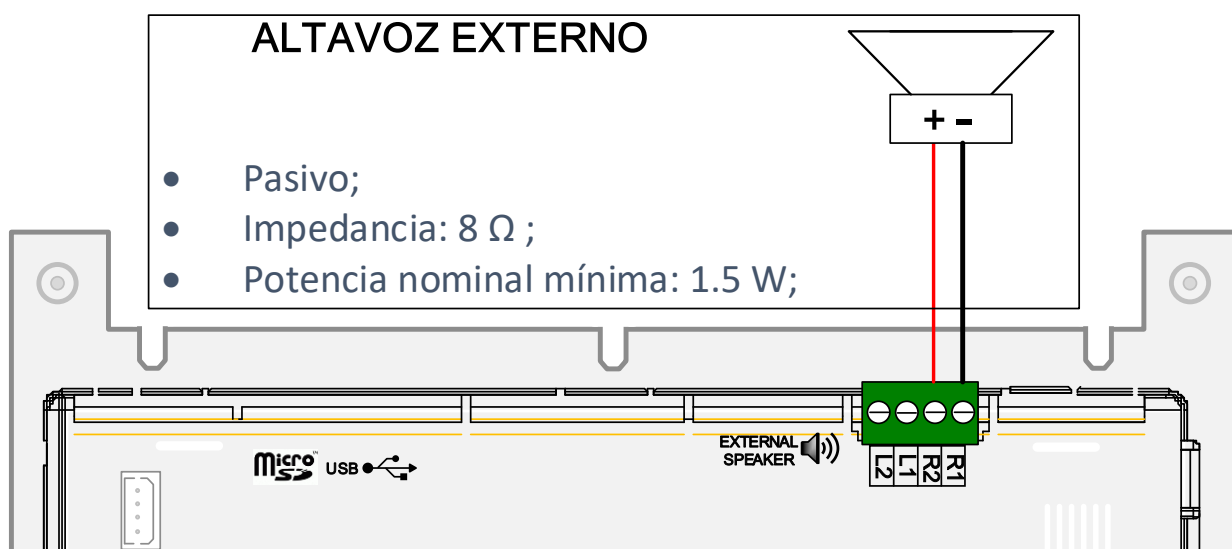
- Activación mensajes de piso / mensajes de dirección / gong / alarmas
- Activación de la modalidad de Espera
- Acceso al menú de programación

Nota: usar una tarjeta Micro SD para exportar el proyecto desde el PC hasta el dispositivo. No remover la tarjeta Micro SD después de la exportación de los archivos.

El volumen se puede ajustar o desactivar totalmente, tal como se explica en pár. 5.6.3.

El idioma de los mensajes de audio no se puede modificar por el menú de programación, pero solo utilizando el programa Sirio Editor (véase pár. 7).

6.1 ALTAVOZ EXTERNO



7 CREACIÓN Y EXPORTACIÓN DE PROYECTOS DESDE SIRIO EDITOR

Utilizando software para PC Sirio Editor es posible modificar símbolos de piso, flechas, alarmas (fuente y color de símbolos, descripciones, iconos y mensajes de audio) e imágenes de fondo.

Desde el PC

- Crear el proyecto seleccionando en OPCIONES la pantalla TFT75x como TIPO DE DISPOSITIVO.



- Una vez realizado, exportarlo desde la página “3. Exporta en SD-CARD” del Sirio Editor a un dispositivo de memoria.
Para la exportación es posible utilizar tanto una llave USB como una tarjeta Micro SD. El USB no se puede usar si el proyecto contiene música de fondo o un segundo idioma para la síntesis vocal.
- Seleccionar 0 como Proyecto Nr. a exportar en caso de utilizzo de una llave USB. Se pueden exportar hasta 10 proyectos diferentes por medio de una tarjeta Micro SD. Es obligatorio guardar los proyectos en secuencia (Proyecto Nr. 0, Proyecto Nr. 1, ... y así a continuación).

8 IMPORTACIÓN DE PROYECTOS EN LA PANTALLA

Después de exportar el proyecto en el dispositivo de memoria, podrá importarse de las dos maneras siguientes:

A través de llave USB

- **IMPORTANTE:** no utilizar el USB para proyectos que contienen música de fondo o una segunda lengua de síntesis vocal.
- Conectar la memoria USB utilizando el cable adaptador (véase página 1), el dispositivo cargará automáticamente el último proyecto guardado.
- Extraer el USB cuando la pantalla muestra "FLASH ROM PROGRAMMED"

A través de tarjeta Micro SD

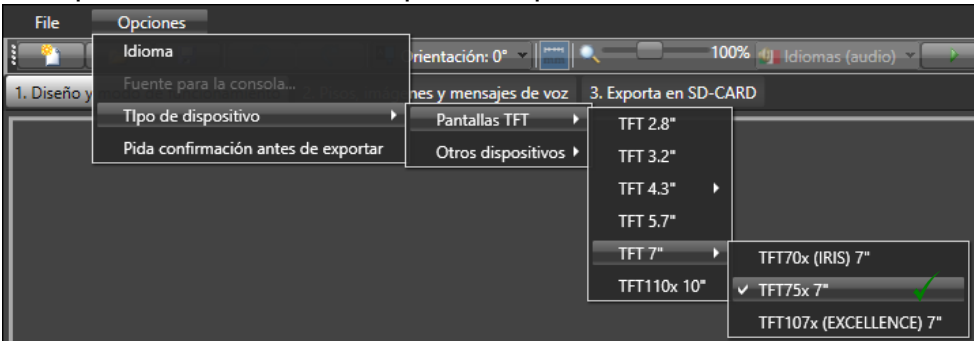
- Apagar el dispositivo
- Introducir la tarjeta en la ranura
- Encender el dispositivo
- Entrar en el menú de programación
- Seleccionar:

1. MODO Y PROYECTO → 1.1. Importar proyecto y elija el proyecto a importar.

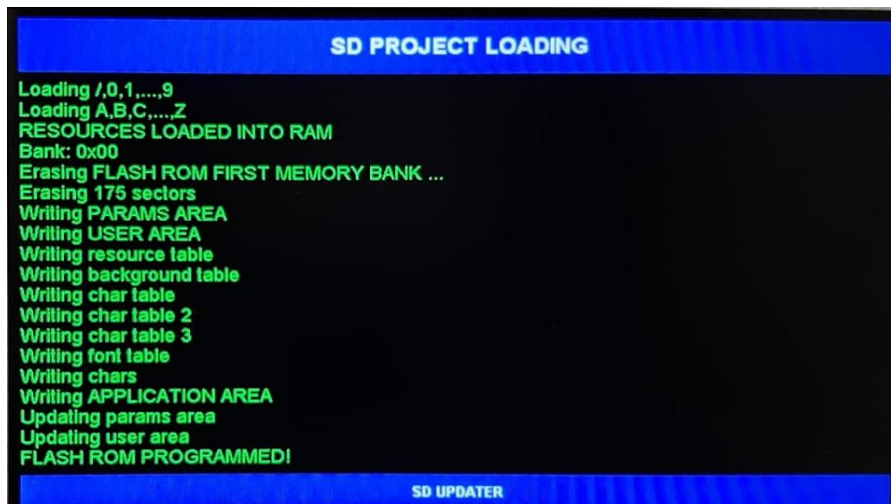
IMPORTANTE: La Micro SD puede remover después de la exportación, si no contiene un proyecto con música de fondo o con segunda lengua de síntesis vocal.

De lo contrario, se necesitará dejar la Micro SD insertada en la ranura.

9 RISOLUZIONE DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La pantalla no se enciende	Comprobar la alimentación entre V y Vcom=12÷24Vdc
La pantalla no muestra ningún piso	-Para activar las entradas por GND: conectar la alimentación V = GND, Vcom = +V; -Para activar las entradas por +V: conectar la alimentación V = +V, Vcom = GND -Comprobar el modo operativo de la pantalla [pár. 3 y 4]
La secuencia de pisos no es correcta/el símbolo de piso permanece fijo	-Comprobar el modo operativo ajustado [pár. 2]; -Comprobar la secuencia de pisos ajustada en el proyecto a través del programa Sirio Editor en la ventana "Pisos"
La pantalla muestra una secuencia de pisos correcta, pero los pisos están escalonados. <i>Ej. 1,2,3 en lugar de 0,1,2</i>	Comprobar el valor insertado en el menú Piso más bajo [pár. 5.3.1]
Los pisos son correctos, pero no se muestran las flechas	Comprobar la dirección de la pantalla [pár.5.2.3]
La pantalla de visualización muestra dos guiones - -	- Comprobar el modo operativo de la pantalla [pár.3 y 4]; - La conexión serial podría ser interrumpida, comprobar el cableado. - Comprobar el parámetro específico de la tarjeta de control para la habilitación de la línea serial
La pantalla no importa un proyecto	- Comprobar la elección del tipo de dispositivo a través del software:  - Comprobar si los proyectos se han exportado secuencialmente (Proyecto Nr. 0, Proyecto Nr. 1, ... y así a continuación); - Asegúrese de haber realizado el procedimiento de exportación e importación como se indica en los pár. 7 y 8.

- Si la pantalla permanece en el siguiente estado:



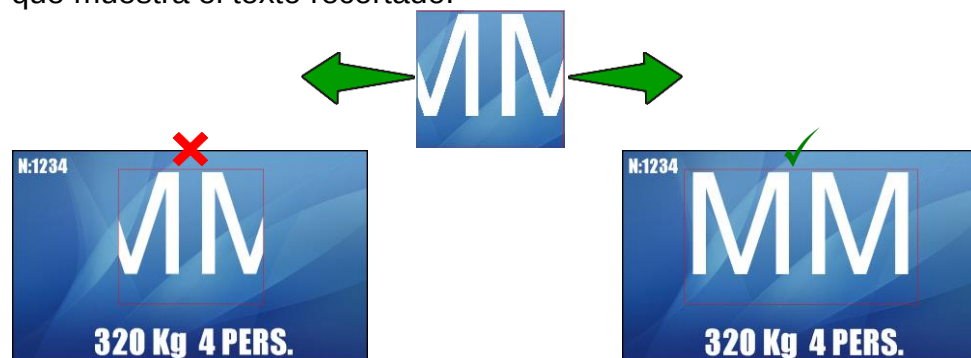
- Si está utilizando una llave USB para importar el proyecto, extraer la llave;
- Exportar de nuevo el proyecto a través del software o cambiar dispositivo de memoria.

Si se muestra la siguiente pantalla:



Se muestran uno o más cuadros rojos

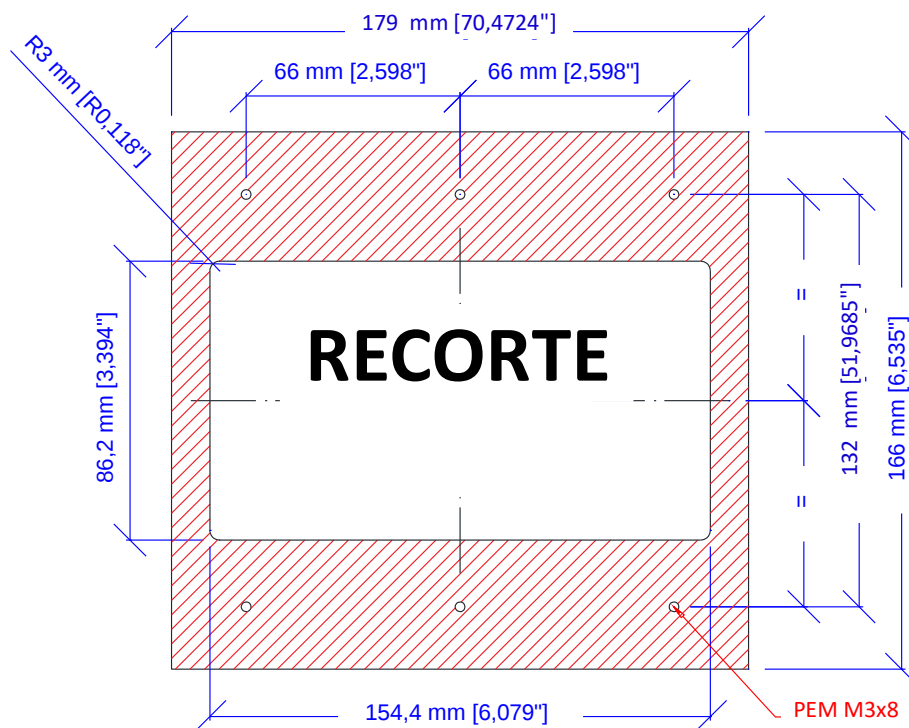
Abrir el proyecto a través del software Sirio Editor y expandir la casilla de texto correspondiente: por ejemplo, si el cuadro rojo se muestra en lugar del número de piso, aumentar el cuadro del campo "Piso actual" que muestra el texto recortado.



Exportar de nuevo el proyecto como indicado en los pár. 7 y 8.

La pantalla se vuelve negra después de un tiempo.	-La pantalla está probablemente en espera. Comprobar el menú 5.4 Standby y ajustar el tiempo seleccionado o deshabilitar (pár.5.6.4); -Si la avería se produce durante la señal de la maniobra bomberos, programar adecuadamente el menú Maniobra Bomberos (Lobby) (pár.5.2.5)
En las modalidades de trabajo Binario, Binario Negado, Gray, BCD, al pasar de un piso al otro, la pantalla muestra un piso incorrecto durante un tiempo limitado.	Aumentar el tiempo de lectura de las entradas a través del menú Input Debounce (pár.5.5.2)
La pantalla no anuncia ningún piso / la síntesis de voz no funciona.	-Comprobar la conexión de la entrada GN para el trigger del mensaje de piso (pár.5.2.5); -Comprobar el menú Volumen (pár.5.6.3); -Comprobar los ajustes de la Night Mode al pár. 5.6.3; -Comprobar que la pantalla esté programada como dirección de cabina en el pár.5.2.3; -Comprobar que estén presentes los archivos de audio en el proyecto a través del software Sirio Editor en la ventana "2. Pisos", comprobar el idioma seleccionado en la ventana "1. Diseño y modo de funcionamiento" en Opciones.

10 DIMENSIONES



NOTA: las dimensiones tienen una tolerancia de $\pm 0,1$ mm



[ES] Si el dispositivo está instalado en una placa metálica, se recomienda conectarlo al sistema de puesta a tierra.



Via degli Appennini 11-13, Contrada Capparuccia
63845 Ponzano di Fermo (FM)-ITALY

Phone: +39 (0)734 631941

Fax: +39 (0)734 636098

info@vegalift.it